

真空手动吸盘使用说明

装载和环境条件

请将吸盘安装在干净,相对平滑和无孔的表面。适用温度在零下 12°C 零上 49°C 之间。
水分和污渍会减小吸盘的牢固性。在高于海拔 1524 米的高度时,安全指示器的可靠性有可能会降低。



操作

安装

- 1、将吸盘放置在需要安装的表面,载重时能看到安全线的标志。
注意:请用浅色或者软涂层测试安装表面是否着色或变形。
- 2、按压活塞使吸盘完全附着。不能看到安全线时,表示已经安装到位。
- 3、使用时,务必经常检查活塞以确保吸盘牢固的吸附。拉扯吸盘时,如果安全线露出,请立即放下并重新按压活塞直到安全线不可见。
- 4、请时刻使用安全绳或类似设备将套件与车辆绑定在一起。

拆卸

- 1、将装载的设备拆卸后放置在安全的位置。
- 2、拉扯其中一个释放钮直到吸盘完全脱离表面。



维护

保养

老化和磨损会减少橡胶垫的吸附力,您应该每两年更换一次或者当发现破损时及时更换(见“检查”)
如果吸盘无法正常使用,有可能是因为污渍或者需要保养。首先根据下面的方法清洁吸盘。

检查

定期检查 and 测试吸盘,确保不会出现下列问题:
橡胶垫密封边的破裂或损坏
手柄和气泵上的裂痕或凹陷
吸盘安装完毕不久后,安全指示线重新浮出
气泵迟缓或剧烈的运动
橡胶垫过度的光滑或僵硬
空气过滤器丢失
请在使用吸盘前检查以上的问题(见“保养”)

清洁

- 1、将空气过滤器从吸盘上拆卸下来。
- 2、使用干净的海绵或者不掉毛的抹布蘸取适量皂液或者温和清洁剂来擦拭吸盘。注意:为了防止液体污染气泵,清洁时请将吸盘开口朝下或者盖住过滤器凹陷处的吸孔。

储藏

请将吸盘放入安全箱并存放于清洁,干燥的环境中。



警告

不遵守警示将会对吸盘,装载的设备或使用者的造成损害
请勿在吸盘上装载超过最大承载量的设备(见“参数”)
请勿站立在吸盘之上
请勿将吸盘安装在有可能损坏密封边的表面
避免在不良情况下使用吸盘,例如:吸盘或吸附表面的污渍,裂痕或刮痕,吸附表面有气孔或者吸盘边缘有压力。不良的使用情况将导致吸盘滑落或过早脱落。
当红色警示线在可见的情况下时,不要拉扯吸盘。如果安全线警示线频繁地浮现,请停止使用并查看(见“保养”)
当吸盘吸附好后,请不要让任何物体妨碍活塞的自由运动
提起时请不要触碰在 15 厘米吸盘上的释放钮和阀门扳手
请不要在 25 厘米直径的吸盘上安装易损的材料
请勿用腐蚀性化学物质来清洁吸盘

INSTRUCTION FOR VACUUM SUCTION CUPS

LOAD AND ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Use the cup on clean, relatively smooth, nonporous surfaces, at temperatures from -12°C to 49°C Celsius. Moisture or contaminants can reduce the slip resistance of the cup. The red-line indicator may not perform reliably at elevations above 1524 meters; see Service.



OPERATION

To Attach

1. Position the hand cup on the contact surface so the red line will be visible if it should appear while lifting the load.

CAUTION: Test the cup for staining or deformation of load surfaces with light colors or soft coatings.

2. Pump the plunger until the cup attaches completely. When the line is hidden, vacuum is sufficient for lifting.

3. Check the plunger frequently to make sure the cup remains securely attached. If the red line appears while lifting, set down the load immediately and pump the plunger until the red line is hidden.

4. Always use tie-down straps or equal safety-equipment and attach the rig to the vehicle.

To Release

1. Set the load on a secure support.

2. Pull one of the release tabs until the cup disengages completely.

CAUTION: Remove the cup when not in use.



MAINTENANCE

Service

Since aging and wear reduce the capacity of the rubber pad, it should be replaced at least once every 2 years or whenever damage is discovered (see Inspection).

If the hand cup does not function normally, the cup face may be dirty or the cup may require service. First clean the cup face according to the directions to follow.

Inspection

Examine and test the cup regularly to make sure it does not exhibit the following faults:

- cuts or damage to sealing edges of rubber pad.
- cracks or dents in handle or pump.
- reappearance of red line soon after attaching cup.
- sluggishness or dramatic changes in pump action.
- excessive glaze or stiffness of rubber pad.
- air filter missing from cup face.

Correct any faults before using the cup (see Service).

Cleaning

1. Remove the air filter from the cup face.

2. Use a clean sponge or lint-free cloth to apply soapy water or another mild cleanser to the cup face. CAUTION: To prevent liquid from contaminating the pump, hold the cup face-down or cover the suction hole in the filter recess.

3. Wipe all residues from the cup face.

4. Allow the cup to dry and reinstall the air filter.

Storage

Store the cup in clean, dry condition within its protective carrying case.



WARNINGS

Failure to observe WARNINGS could damage the hand cup or the load, or cause injury to the user or others.

- Do not use the cup to lift loads that exceed the Maximum Load Capacity or the effective capacity (see SPECIFICATIONS).
- Do not use the cup to support a person.
- Do not place the cup face against surfaces which could damage the sealing edges.
- Avoid conditions that could cause the cup to slip or to disengage prematurely, such as: contaminants, cuts or scratches in the cup face or contact surface; applying the cup to porous materials; or applying pressure against the cup edge.
- Do not use the cup to lift when the red line is visible. If the red line reappears frequently, discontinue use and see Service.
- Do not allow anything to interfere with free movement of the plunger while the cup is attached.
- Do not touch the release tabs while lifting.
- Do not attach cups to thin, fragile materials.
- Do not use harsh chemicals to clean the cup.